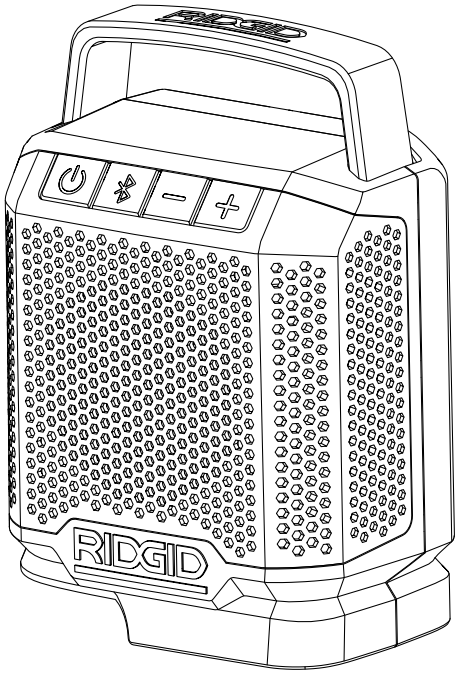
OPERATOR'S MANUAL
18V SPEAKER
WITH *BLUETOOTH*® WIRELESS TECHNOLOGY

MANUEL D'UTILISATION
HAUT-PARLEUR 18 V
AVEC TECHNOLOGIE SANS FIL *BLUETOOTH*® INTÉGRÉE

MANUAL DEL OPERADOR
ALTAVOZ DE 18 V
CON TECNOLOGÍA INALÁMBRICA *BLUETOOTH*®

R84088



To register your RIDGID product, please visit: register.RIDGIDpower.com
Pour enregistrer votre produit de RIDGID, s'il vous plaît la visite : register.RIDGIDpower.com
Para registrar su producto de RIDGID, por favor visita: register.RIDGIDpower.com

TABLE OF CONTENTS

****

- Important Safety Instructions.....2-3
- Symbols.....4
- Assembly.....5
- Operation.....5-6
- Maintenance.....6
- Illustrations.....9
- Parts Ordering/ Service.....Back page

WARNING:
To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

TABLE DES MATIÈRES

****

- Consignes de sécurité importantes 2-3
- Symboles.....4
- Assemblage.....5
- Utilisation.....5-6
- Entretien.....7
- Illustrations.....9
- Commande de pièces/ dépannage..... Page arrière

AVERTISSEMENT :
Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

ÍNDICE DE CONTENIDO

****

- Instrucciones de seguridad importantes.....2-3
- Símbolos.....4
- Armado.....5
- Funcionamiento.....5-6
- Mantenimiento.....7
- Ilustraciones.....9
- Pedidos de repuestos/ servicio..... Pág. posterior

ADVERTENCIA:
Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

READ THESE INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

READ THESE INSTRUCTIONS

KEEP THESE INSTRUCTIONS

HEED ALL WARNINGS

FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

- **Clean only with dry cloth.**
- **Do not block any ventilation openings.** Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- **Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.**
- **Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.**
- **Refer all servicing to qualified service personnel.** Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- **Know your product. Read operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this product.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- **Do not operate products in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Products create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Do not use this apparatus near water.**

ELECTRICAL SAFETY

- **A battery operated product with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery.** A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- **Use battery operated product only with specifically designated battery pack.** Use of any other batteries may create a risk of fire.
- **For use with 18 V lithium-ion battery packs, see tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 988000-302.**

PERSONAL SAFETY

- **Do not use on a ladder or unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the product in unexpected situations.
- **Do not use the speaker to listen to music or other audio programs while operating machinery.** Doing so may cause distractions that could result in serious personal injury.
- **This speaker is capable of producing sound levels that can be dangerous to long-term hearing.** Listening to music at high volume for any period of time may cause noise-induced hearing loss. The higher the volume, the less time required before your hearing may be affected.

PRODUCT USE AND CARE

- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- **Keep the speaker and its handle dry, clean and free from oil and grease.** Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any strong solvents to clean the speaker. Following this rule will reduce the risk of loss of control and deterioration of the enclosure plastic.

- **Battery products do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery product or when changing accessories.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- **Do not place battery products or their batteries near fire or heat.** This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- **Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow.** A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.
- **Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light.** To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- **Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **To reduce the risk of personal injury and electric shock, the product should not be played with or placed where small children can reach it.**

BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265° F may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

SERVICE

- **When servicing a product, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	***NOTICE*:**	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1.
	Electric Shock Alert	Indicates uninsulated material within the unit that may cause electrical shock. Do not remove product covering.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
min	Minutes	Time
⎓	Direct Current	Type or a characteristic of current

ASSEMBLY

WARNING:

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled or with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories or attachments not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

If any parts are damaged or missing, please call 1-866-539-1710 for assistance.

OPERATION

WARNING:

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always remove battery pack from the product when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

WARNING:

The speaker is not waterproof. Do not submerge in liquid. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

NOTICE:

Always refer to the manual for any device recommended for use as an attachment or accessory. Proper use of any device, when attached to the speaker, is the sole responsibility of the operator. Improper use may damage the device or the product.

APPLICATIONS

You may use this product for the following purposes:

- BLUETOOTH® audio streaming, charging USB-capable devices up to 2 Amp

INSTALLING/REMOVING BATTERY PACK

See Figure 1, page 8.

To install battery pack:

- Align the ribs on the battery pack with the grooves in the speaker's battery port and place the battery pack in the speaker as shown.
- Make sure the latches on the battery pack snap into place and the battery pack is secured to the speaker before beginning operation.

NOTE: Leaving the battery pack connected for long periods of time will drain the battery pack. Always disconnect battery pack after use.

To remove battery pack:

- Depress the latches on both sides to release the battery pack from the speaker.

  NOTE: Always remove battery pack from speaker when not in use.

CONTROL BUTTONS

See Figure 2, page 8.

Use the control buttons to turn the speaker on and off, connect or disconnect BLUETOOTH® devices and control the volume.

NOTE: The USB charging port beside the control buttons can be used to charge small USB devices.

TURNING THE SPEAKER ON AND OFF:

Press the on/off button to turn the speaker on and off.

When the speaker is on, a battery pack is installed, and a BLUETOOTH® enabled device is paired, the ✱ light will turn solid. If the device is not connected the ✱ light will flash slowly. If the battery charge is low, the ✱ light will fade on and off.

OPERATION

NOTE: When the battery charge is low, the speaker will say "Battery Low".

DISCONNECTING BLUETOOTH® DEVICES:

Press and hold the BLUETOOTH® button for three seconds to disconnect a paired BLUETOOTH® device.

ADJUSTING THE VOLUME:

- To increase the volume, press the **+** button.
- To decrease the volume, press the **–** button.

NOTE: Volume for any connected device can be adjusted using the volume control for that device and/or with the **+** or **–** buttons on the product.

PAUSE AND PLAY:

- Briefly press and release the BLUETOOTH® button to cycle between pausing and playing the audio.

USING A BLUETOOTH® ENABLED DEVICE (NOT INCLUDED) WITH THE SPEAKER

See Figure 3, page 9.

- Install a battery pack and turn the speaker on.

  NOTE: The speaker will say "Power On" and automatically attempt to connect to the last device it was paired to. If no device has been previously paired, the ✱ will flash.
- Set your device to search/scan for available BLUETOOTH® signals, then select "**RIDGID Speaker R84088**" from the list. No password or PIN is required for connection.

  NOTE: For best results, BLUETOOTH® enabled devices should be within 50 ft. of the speaker and set to search/scan in order to pair with the speaker.
- When the device has successfully paired with the speaker, the speaker will say "Bluetooth Connected" and the ✱ will turn solid.

  NOTE: If the speaker does not pair with your device, turn the power to the speaker off, wait 5 seconds, then turn the power back on and start the pairing process again.

  NOTE: When a device is paired to the speaker, information for connecting to the device is saved in the speaker's memory.
- To disconnect the BLUETOOTH® enabled device, press and hold the BLUETOOTH® button for three seconds. When the device is disconnected, the speaker will say "BLUETOOTH® disconected", the ✱ will flash, and the speaker will search for a BLUETOOTH® signal.

  NOTE: The speaker will not automatically connect to the device it was just disconnected from.

USING THE USB DEDICATED CHARGING PORT

See Figures 4 - 5, page 9.

The USB dedicated charging port provides charging power of 5 Volts DC at up to 2 Amp for your cell phone, MP3 player, or other USB devices.

NOTICE:

Attempting to charge devices rated more than 2.1 Amp, such as a tablet, could damage the USB dedicated charging port and/or the device.

- Connect one end of a USB cable (not provided) to your USB device.
- Connect the other end of the USB cable (not provided) to the USB dedicated charging port to begin charging the device.

  NOTE: The USB dedicated charging port provides power only; it does not provide any data communication capabilities.
- The USB dedicated charging port will continue to function as long as the speaker is on. If the speaker is off, charging will stop.

  NOTE: The speaker will turn off in 30 minutes if no audio has been streamed. Turn the speaker on to resume operation.

NOTE: Maintenance information begins on page 7 after French and Spanish language sections. Illustrations start on page 8.

This product has a 90-Day Satisfaction Guarantee Policy, as well as a Three-year Limited Warranty. For Warranty and Policy details, please go to powertools.ridgid.com or call (toll free) 1-866-539-1710.

FCC COMPLIANCE

WARNING:

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC regulatory conformance

This device complies with CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B) and CAN RSS-216 / CNR-216.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference.
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RF Exposure

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

RIDGID 18V SPEAKER WITH BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY Model: R84088/998000826

The responsible party declares that this device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Report No.: BL-SZ2080636-401

Responsible Party:	One World Technologies
Address:	115 Innovation Way, Anderson, SC 29621
Telephone:	(864) 226-6511
Fax:	(864) 965-6274
Printed Name/Title:	John Collins / Director Regulatory

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT !

LIRE CES INSTRUCTIONS. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et des blessures graves.

LIRE CES INSTRUCTIONS

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

OBSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

- **Ne nettoyer l'appareil qu'avec un chiffon sec.**
- **Ne pas bloquer les ouïes d'aération.** Installer l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- **Ne pas installer l'appareil près de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleurs, poêles ni d'autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.**
- **Utiliser uniquement les raccords ou les accessoires spécifiés par le fabricant.**
- **Faire effectuer toutes les réparations par un personnel d'entretien qualifié.** Il est nécessaire de faire réparer l'appareil lorsqu'il a subi des dommages quelconques ; si, par exemple, le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a chuté.
- **Bien connaître le produit. Lire attentivement le manuel d'utilisation. Apprendre les applications et les limites du produit, et connaître les dangers spécifiques relatifs à son utilisation.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Ne pas utiliser de produits dans des atmosphères explosives, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables par exemple.** Les produits créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.
- **Ne pas utiliser cet appareil près d'eau.**

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les piles du produit, qu'elles soient intégrées ou amovibles, ne doivent être rechargées qu'avec le chargeur spécifié.** Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de pile.
- **Utiliser le produit exclusivement avec le bloc de piles indiqué.** L'usage de tout autre bloc peut créer un risque d'incendie.
- **Pour utiliser l'appareil avec des piles au lithium-ion de 18 V, consulter le supplément de raccordement pour chargeur/outils/piles/appareil n° 988000-302.**

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Ne pas utiliser l'produit sur une échelle ou un support instable.** Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler le produit en cas de situation imprévue.
- **Ne pas utiliser l'appareil radio pour écouter de la musique ou d'autres émissions audio au moment d'opérer de la machinerie.** Ne pas respecter cette directive peut causer des distractions qui pourraient entraîner des blessures graves.
- **Cet appareil radio est suffisamment puissant pour endommager l'ouïe à long terme.** L'écoute de la musique à un niveau sonore élevé pendant une certaine période peut entraîner une perte auditive attribuable au bruit. Plus le niveau sonore est élevé, moins il faudra de temps pour endommager l'ouïe.

UTILISATION ET ENTRETIEN DU PRODUIT

- **Lorsque le bloc de piles n'est pas en usage, le tenir à l'écart d'articles métalliques tels que : attaches trombones, pièces de monnaie, clous, vis et autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes d'une pile peut entraîner des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **Garder la radio et sa poignée sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.** Toujours utiliser un chiffon propre pour le nettoyage. Ne jamais utiliser de liquide de freins, d'essence ou de produits à base de pétrole pour nettoyer la radio. Le respect de cette consigne réduira les risques de perte de contrôle et d'endommagement du boîtier en plastique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- **Les produits fonctionnant sur piles n'ayant pas besoin d'être branchés sur une prise secteur sont toujours en état de utilisation. Tenir compte des dangers possibles lorsque le produit fonctionnant sur pile n'est pas utilisé et lors du remplacement d'accessoires.** Le respect de cette consigne réduit les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
- **Ne pas placer un produit fonctionnant sur pile ou sa pile à proximité de flammes ou d'une source de chaleur.** Ceci réduira les risques d'explosion et de blessures.
- **Ne pas écraser, faire tomber ou endommager le bloc de piles. Ne pas utiliser un bloc de piles ou un chargeur endommagé ou soumis à un choc violent.** Une pile endommagée risque d'exploser. Éliminer immédiatement toute pile endommagée, selon une méthode appropriée.
- **Les piles peuvent exploser en présence d'une source d'inflammation, telle qu'une veilleuse.** Pour réduire les risques de blessures graves, ne jamais utiliser un appareil sans fil, quel qu'il soit, en présence d'une flamme vive. En explosant, une pile peut projeter des débris et des produits chimiques. En cas d'exposition, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau.
- **Si le produit est utilisé de façon intensive ou sous des températures extrêmes, des fuites de pile peuvent se produire. En cas de contact du liquide avec la peau, rincer immédiatement la partie atteinte avec de l'eau savonneuse. En cas de projection dans les yeux, les rincer à l'eau fraîche pendant au moins 10 minutes, puis contacter immédiatement un médecin.** Le respect de cette consigne réduira les risques de blessures graves.
- **Pour réduire le risque de blessures et de choc électrique, ne pas utiliser ni placer ce produit à la portée d'enfants en bas âge.**

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA PILE

- **Ne recharger qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant.** Un chargeur approprié pour un type de pile peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de pile.
- **Utiliser exclusivement le bloc-pile spécifiquement indiqué pour l'outil.** L'usage de tout autre bloc peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque le bloc-piles n'est pas en usage, le garder à l'écart d'articles tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clous, vis ou autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de piles peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des piles. Éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. En cas d'éclaboussure dans les yeux consulter un médecin.** Le liquide s'échappant des piles peut causer des irritations ou des brûlures.
- **Ne pas utiliser un bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié.** Les piles endommagées ou modifiées peuvent produire un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou des blessures.
- **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil près d'un incendie ou à une température extrême.** L'exposition à un incendie ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) représente un risque d'explosion.
- **Suivre toutes les instructions afférentes à la recharge et ne pas recharger le bloc-piles ou l'outil hors des températures spécifiées dans les instructions.** Une recharge incorrecte ou hors des températures spécifiées peut endommager la pile et augmenter les risques de feu.

DÉPANNAGE

- **Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. Se conformer aux instructions de la section Entretien de ce manuel.** L'usage de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.
- **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet produit est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourraît entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire le manuel d'utilisation	Toujours porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux et un masque facial intégral lors de l'utilisation de cet outil.
	Protection oculaire	Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.
	Avertissement de choc électrique	Indique la présence de matériaux non isolés à l'intérieur de l'unité qui peuvent provoquer des chocs électriques. Ne pas retirer le couvercle du produit.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
RECYCLER RBRC 1.800.822.8837	Symboles de recyclage	Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.
V	Volts	Tension
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Alimentation
min	Minutes	Temps
⎓	Courant continu	Type ou caractéristique du courant

ASSEMBLAGE

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. L'utilisation d'un produit dont l'assemblage est incorrect ou incomplet ou comportant des pièces endommagées ou absentes représente un risque de blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des pièces et accessoires non recommandés. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

Si des pièces manquent ou sont endommagées, veuillez appeler au 1-866-539-1710 pour obtenir de l'aide.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec l'produit faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Toujours retirer la bloc-pile de l'outil au moment d'assembler des pièces, d'effectuer des réglages et de procéder au nettoyage, ou lorsque l'outil n'est pas utilisé. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

AVERTISSEMENT :

Le haut-parleur n'est pas étanche. Ne pas immerger dans un liquide. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves.

AVIS :

Toujours consulter le manuel d'un dispositif recommandé pour être utilisé comme accessoire. L'utilisation correcte de tout dispositif, lorsqu'il est fixé au haut-parleur, relève de la seule responsabilité de l'opérateur. L'utilisation inadéquate représente un risque de bris de l'appareil ou du produit.

APPLICATIONS

Il est possible d'utiliser ce produit pour les tâches énumérées ci-dessous :

- Diffusion audio par Bluetooth, appareils adaptés à la charge USB jusqu'à 2 A

INSTALLATION/RETRAIT DE LA PILE

Voir la figure 1, page 8.

Installer le bloc-piles :

- Aligner les nervures de la pile avec les rainures du port de la pile du haut-parleur et placer la pile dans le haut-parleur comme indiqué.
- S'assurer que les loquets situés sur chaque côté du bloc-piles s'enclenchent correctement et que le bloc-piles est bien installé dans le haut-parleur avant de l'utiliser.

NOTE : Une pile qui demeure branchée à une source de courant pendant une longue période s'épuisera. Toujours débrancher la pile après chaque utilisation.

Retirer le bloc-piles :

- Appuyer sur les loquets des deux côtés pour libérer le bloc-piles du haut-parleur.

  NOTE : Retirer toujours le bloc-piles du haut-parleur lorsqu'il n'est pas utilisé.

BOUTONS DE CONTRÔLE

Voir la figure 2, page 8.

Utiliser les boutons de contrôle pour allumer et éteindre le haut-parleur, connecter ou déconnecter les appareils BLUETOOTH® et contrôler le volume.

NOTE : Le port de chargement USB près des boutons de contrôle peuvent servir à charger les petits appareils USB.

MISE EN MARCHE ET HORS TENSION DE LA HAUT-PARLEUR :

Appuyer sur le bouton on/off (marche/arrêt) afin de mettre la haut-parleur en marche et à l'arrêt.

Lorsque le haut-parleur est allumé, qu'un bloc-piles est installé, et qu'un appareil compatible avec BLUETOOTH® est activé, ᛒ le voyant à deviendra fixe. Si l'appareil n'est pas connecté, ᛒ le voyant clignote lentement. Si la charge de la pile est faible, le voyant s'allumera puis s'éteindra.

NOTE : Lorsque la charge de la pile est faible, le haut-parleur dira « battery low » (pile faible).

UTILISATION

DÉCONNEXION DES APPAREILS BLUETOOTH® :

Appuyer et maintenir enfoncé le bouton BLUETOOTH® pendant trois secondes pour déconnecter l'appareil jumelé BLUETOOTH®.

RÉGLAGE DU VOLUME :

- Pour augmenter le volume: appuyer le bouton de « **+** » (volume vers le haut).
- Pour réduire le volume: appuyer le bouton de « **–** » (volume vers le bas).

NOTE : Le volume pour n'importe quel appareil connecté peut être ajusté à l'aide du bouton de volume l'appareil en question et aussi à l'aide des boutons « **+** » (volume vers le haut) ou « **–** » (volume vers le bas) du produit.

PAUSE ET LECTURE :

- Appuyer brièvement sur le bouton BLUETOOTH® et relâcher pour passer de la pause à la lecture de l'audio.

UTILISATION D'UN DISPOSITIF (NON FOURNI) ACTIVÉ PAR BLUETOOTH® AVEC LA HAUT-PARLEUR

Voir la figure 3, page 9.

- Installer un bloc-pile et allumer le haut-parleur.

  NOTE : Le haut-parleur dira « Activé » et tentera automatiquement de se connecter au dernier appareil auquel il était jumelé. Si aucun appareil n'a été jumelé, le voyant à ✱ clignotera.

- Effectuer une recherche ou un balayage depuis votre dispositif pour trouver les signaux BLUETOOTH® puis sélectionner la haut-parleur "**RIDGID Speaker R84088**" depuis la liste. La connexion ne requiert pas de mot de passe ni d'identifiant.

  NOTE: Pour un résultat optimal, les dispositifs activés par BLUETOOTH® devrait se trouver à une distance de portée inférieure à 15,24 m (50 pi) de la haut-parleur et le mode de recherche/balayage doit être activé afin de pouvoir apparier le dispositif avec la haut-parleur.

- Lorsque l'appareil est jumelé avec succès au haut-parleur, ce dernier dira « Bluetooth Connected » (connexion Bluetooth réussie) et le voyant à ✱ deviendra fixe.

  NOTE : Si l'appariement du dispositif avec la haut-parleur est impossible, éteindre la haut-parleur, attendre 5 secondes, rallumer la haut-parleur et recommencer la procédure d'appariement.

  NOTE : Lorsque le dispositif est apparié avec la haut-parleur, les renseignements de connexion du dispositif sont sauvegardés dans la mémoire de la haut-parleur.

- Pour déconnecter l'appareil compatible BLUETOOTH®, appuyer et maintenir enfoncé le bouton BLUETOOTH® pendant trois secondes. Lorsque l'appareil est déconnecté, le haut-parleur dira « BLUETOOTH® disconected » (BLUETOOTH® déconnecté), le voyant à ✱ clignotera, et le haut-parleur recherchera un signal BLUETOOTH®.

  NOTE : Le haut-parleur ne se connectera pas automatiquement à l'appareil auquel il venait de se déconnecter.

UTILISATION LE PORT DE CHARGE USB DÉDIÉ

Voir les figures 4 et 5, page 9.

Le prise USB pour la charge offrent une puissance de charge de 5 VCC et jusqu'à 2 ampère pour charger un téléphone cellulaire, un lecteur MP3 et d'autres dispositifs USB.

AVIS :

Toute tentative de charger des dispositifs de plus de 2,1 ampère, comme une tablette, risque d'endommager la prise USB dédiée à la charge et/ou le dispositif.

- Brancher une extrémité du câble USB (non fourni) au dispositif USB.
- Brancher l'autre extrémité du câble USB (non fourni) au port de charge USB dédié pour commencer la charge du dispositif.

  NOTE : Le port de charge USB dédié n'est qu'une source d'alimentation et n'offre aucune capacité de communication.

- Lorsque la haut-parleur est alimenté par les piles, le port de chargement USB dédié continuera de fonctionner pendant environ une heure après avoir éteint la haut-parleur. Si après ce délai, la haut-parleur est éteinte, le chargement arrête. Allumer la haut-parleur pour reprendre le chargement.

  NOTE: Le haut-parleur s'éteindra dans 30 minutes s'il n'a aucune lecture en continu. Allumer le haut-parleur pour reprendre le fonctionnement.

NOTE : Le information de entretien commençant sur 7 de page après la section Espagnol. Illustrations commençant sur 8 de page.

Ce produit est accompagné d'une politique de satisfaction de 90 jours et d'une garantie limitée de trois (3) ans. Pour obtenir les détails de la garantie et de la politique, visiter le site powertools.ridgid.com ou appeler (sans frais) au 1-866-539-1710.

CONFORMITÉ AUX NORMES DE LA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC)

⚠ AVERTISSEMENT :

Toute modification apportée à l'unité qui n'a pas été expressément approuvée par le responsable de la conformité du produit pourrait suffire à révoquer le droit de l'utilisateur à se servir de l'équipement.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règles FCC et aux normes RSS d'Industrie Canada en matière d'appareils exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

NOTE : Le cessionnaire n'assume aucune responsabilité pour les modifications qui ne sont pas expressément approuvées par la partie responsable de la conformité. Ces modifications pourraient annuler l'autorité de l'usager à utiliser l'équipement.

NOTE : Après avoir fait subir un essai à l'équipement, il a été déterminé que celui-ci est conforme aux normes relatives à un appareil numérique de classe B, selon la partie 15 des règles de la FCC. Ces normes ont été fixées afin de fournir une protection raisonnable contre une interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit et utilise de l'énergie RF. Si l'équipement n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, cela peut causer de l'interférence aux radiocommunications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. Toutefois, des interférences peuvent se produire dans une installation donnée. Si cet équipement ne produit aucun brouillage préjudiciable à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on recommande à l'utilisateur de corriger l'interférence par l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter l'espacement entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise différente de celle du récepteur.
- Consulter le marchand ou un technicien expérimenté en radiotélédiffusion pour obtenir de l'aide.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée quivalente (p.i.r.e.) ne dépassepas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionner à au moins 20 cm de distance d'un radiateur ou de votre corps.

ÉNONCÉ DE LICENCE BLUETOOTH®

L'indice de l'œuvre et les logos de BLUETOOTH® sont des marques déposées par Bluetooth SIG, Inc. et toutes utilisations de telles marques par RIDGID® sont sous licence. Les autres marques de commerce et appellations commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR

RIDGID HAUT-PARLEUR 18 V AVEC TECHNOLOGIE SANS FIL BLUETOOTH® INTÉGRÉE R84088/998000826

La partie responsable déclare que cet appareil est conforme aux à la section 15 des règlements du FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil peut ne pas provoquer des interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

Rapport no : BL-SZ2080636-401

Partie responsable :	One World Technologies
Adresse :	115 Innovation Way, Anderson, SC 29621 USA
Téléphone :	(864) 226-6511
Fax :	(864) 965-6274
Nom/titre en caractères d'imprimerie :	John Collins / Administrateur des affaires réglementaires

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

¡ADVERTENCIA!

LEA ESTAS INSTRUCCIONES. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones serias.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRESTE ATENCIÓN A TODAS LAS ADVERTENCIAS

SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- **Limpie sólo con un paño seco.**
- **No bloquear ninguna de las aberturas de ventilación.** Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- **No instale cerca de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas térmicas u otros aparat.**
- **Utiliser uniquement les raccords ou les accessoires spécifiés par le fabricant.**
- **Deje cualquier servicio de mantenimiento necesario en manos de personal de servicio de mantenimiento calificado.** Se requiere mantenimiento si el aparato se dañó de alguna forma; por ejemplo, si se derramó líquido o cayeron objetos dentro del aparato, si se expuso a la lluvia o a la humedad, si se cayó, si no funciona normalmente o si se dañó el cable de alimentación o el enchufe.
- **Familiarícese con el producto. Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda sus aplicaciones y limitaciones así como los posibles peligros específicos de este producto.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- **No utilice productos en entornos explosivos, como los existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables.** Las productos generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- **No use este aparato cerca del agua.**

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Los productos de baterías, ya sean de baterías integradas o de paquete de baterías separado, deben recargarse únicamente con el cargador especificado para la batería.** Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de batería puede significar un riesgo de incendio si se emplea con otro tipo de batería.
- **Utilice el producto sólo con la batería específicamente indicada.** El empleo de baterías diferentes puede presentar un riesgo de incendio.
- **Para utilizar con paquetes de baterías de iones de litio de 18 V, consulte el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 988000-302.**

SEGURIDAD PERSONAL

- **No utilice la unidad al estar en una escalera o en un soporte inestable.** Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control del producto en situaciones inesperadas.
- **No use el altavoz para escuchar música u otros programas de audio mientras opera maquinaria.** Si lo hace, puede provocar distracciones y sufrir lesiones personales graves.
- **El altavoz es capaz de producir niveles de sonido que pueden resultar peligrosos para la audición a largo plazo.** Escuchar música a volúmenes altos durante cierto período de tiempo puede provocar pérdida de la audición inducida por el ruido. Mientras más alto sea el volumen, menor será el tiempo necesario para que se vea afectada su audición.

EMPLEO Y CUIDADO DEL PRODUCTO

- **Cuando no esté usando la batería, manténgala alejada de todo objeto metálico como: clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer conexión entre ambas terminales.** Al establecer una conexión directa entre las dos terminales se puede causar chispas, quemaduras o incendios.
- **Mantenga el altavoz y el mango asa secos, limpios y sin aceite ni grasa.** Siempre utilice un trapo limpio para limpiar la unidad. Nunca use líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo o solventes fuertes para limpiar el altavoz. Si sigue esta regla, reducirá el riesgo de pérdida de control y deterioro del plástico del gabinete.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- **No se necesita conectar a una toma de corriente los productos de baterías, por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Esté consciente de los posibles peligros cuando no esté usando el producto de baterías o cuando esté cambiando los accesorios de la misma.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión corporal seria.
- **No coloque productos de baterías ni las baterías mismas cerca del fuego o del calor.** De esta manera se reduce el riesgo de explosiones y de lesiones.
- **No aplaste, deje caer o dañe el paquete de baterías. No utilice el paquete de baterías ni el cargador si han sufrido una caída o un golpe contundente.** Las baterías dañadas pueden sufrir explosiones. Deseche de inmediato toda batería que haya sufrido una caída o que haya sido dañada.
- **Las baterías pueden explotar en presencia de fuentes de inflamación, como los pilotos de gas.** Para reducir el riesgo de lesiones serias, nunca use un producto inalámbrico en presencia de llamas expuestas. La explosión de una batería puede lanzar fragmentos y compuestos químicos. Si ha estado expuesto a la explosión de una batería, lávese de inmediato con agua.
- **En condiciones extremas de uso o temperatura las baterías pueden emanar líquido. Si el líquido llega a tocarle la piel, lávese de inmediato con agua y jabón. Si le entra líquido en los ojos, láveselos con agua limpia por lo menos 10 minutos, y después busque de inmediato atención médica.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones serias.
- **Para reducir el riesgo de lesiones personales y descargas eléctricas, no debe usarse ni colocarse el producto en lugares al alcance de los niños.**

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA DE BATERÍAS

- **Sólo cargue el paquete de baterías con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo paquete de baterías puede significar un riesgo de incendio si se emplea con un paquete de baterías diferente.
- **Utilice las herramientas eléctricas sólo con los paquetes de baterías específicamente indicados.** El empleo de paquetes de baterías diferentes puede presentar un riesgo de incendio.
- **Cuando no esté utilizándose el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o otros objetos metálicos, pequeños que puedan establecer conexión entre ambas terminales.** Establecer una conexión directa entre las dos terminales de las baterías puede causar quemaduras o incendios.
- **Si se maltratan las baterías, puede derramarse líquido de las mismas; evite todo contacto con éste. En caso de contacto, lávese con agua. Si el líquido llega a tocar los ojos, además busque atención médica.** El líquido de las baterías puede causar irritación y quemaduras.
- **No utilice un paquete de baterías o una herramienta que esté dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No exponga el paquete de baterías o una herramienta al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperatura sobre los 130 °C (265 °F) puede provocar explosiones.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías ni la herramienta fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones.** Si realiza la carga en forma incorrecta o fuera de las temperaturas del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendios.

SERVICIO

- **Al dar servicio a un producto, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones señaladas en la sección Mantenimiento de este manual.** El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.
- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta producto eléctrica. Si presta a alguien esta producto eléctrica, facilítele también las instrucciones.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa la cual, si no se evita, puede causar lesiones leves o moderadas.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en esta herramienta algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura la herramienta.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
	Alerta de descarga eléctrica	Indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. No retire la cubierta del producto.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Símbolo de reciclado	Este producto contiene baterías de iones de litio. Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías de níquel-cadmio en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
min	Minutos	Tiempo
⎓	Corriente continua	Tipo o característica de corriente

ARMADO

ADVERTENCIA:

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. El uso de un producto que no está adecuadamente y completamente ensamblado o posee partes dañadas o faltantes puede resultar en lesiones personales graves.

ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni crear aditamentos o accesorios que no estén recomendados para usar con este producto. Dichas alteraciones o modificaciones constituyen un uso indebido y podrían provocar una situación de riesgo que cause posibles lesiones personales graves.

Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710, donde le brindaremos asistencia.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

No permita que su familarización con la producto lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión seria.

ADVERTENCIA:

Siempre retire el paquete de baterías de la herramienta cuando esté ensamblando partes, realizando ajustes, limpiando o cuando ésta no esté en uso. Retirando el paquete de baterías se evita arrancar accidentalmente la unidad, lo cual puede causar lesiones serias.

ADVERTENCIA:

El altavoz no es resistente al agua. No lo sumerja en líquido. Si no sigue esta advertencia, podría sufrir lesiones personales graves.

AVISO:

Consulte siempre el manual para ver todos los dispositivos recomendados para usar como aditamento o accesorio. El uso apropiado de cualquier dispositivo, cuando está conectado al altavoz, es responsabilidad exclusiva del operador. El uso indebido puede dañar el dispositivo o el producto.

APLICACIONES

Este producto puede emplearse para los fines siguientes:

- Transmisión de audio Bluetooth, carga de dispositivos con USB de hasta 2 A.

PARA INSTALAR/QUITAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

Vea la figura 1, página 8.

Para instalar el paquete de baterías:

- Alinee las nervaduras de la batería con las ranuras del puerto de la batería del altavoz y coloque la batería en el altavoz como se muestra.
- Asegúrese de que los pestillos de la batería encajen en su lugar y de que la batería esté segura en el altavoz antes de comenzar a utilizarlo.

NOTA: La carga de la paquete de batería se agotará si éste permanece conectado por mucho tiempo. Nunca olvide desconectar la paquete de batería después del uso.

Para retirar el paquete de baterías:

- Presione los pestillos a ambos lados para liberar la batería del altavoz.

  NOTA: Retire siempre la batería del altavoz cuando no esté en uso.

BOTONES DE CONTROL

Vea la figura 2, pàgina 8.

Utilice los botones de control para encender y apagar el altavoz, conectar o desconectar dispositivos BLUETOOTH® y controlar el volumen.

NOTA: El puerto de carga USB detrás de los botones de control pueden usarse para cargar pequeños dispositivos USB.

FUNCIONAMIENTO

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA ALTAVOZ:

Oprima la botón encendido/apagado para encender o apagar la altavoz.

Cuando el altavoz esté encendido, haya una batería instalada y haya un dispositivo con BLUETOOTH® emparejado, ✱ la luz se encenderá de forma fija. Si el dispositivo no está conectado, ✱ la luz parpadeará lentamente. Si la carga de la batería es baja, la luz comenzará a encenderse y apagarse gradualmente y en forma continua.

NOTA: Cuando el nivel de carga de la batería sea bajo, el altavoz dirá "Battery Low" (Batería baja).

DESCONECTAR DISPOSITIVOS BLUETOOTH®:

Mantenga presionado el botón BLUETOOTH® durante tres segundos para desconectar un dispositivo BLUETOOTH® sincronizado.

AJUSTE DEL VOLUMEN:

- Para aumentar el volumen, presione el botón **+** (botón para subir volumen).
- Para disminuir el volumen, presione el botón **–** (botón para bajar volumen).

NOTA: Puede ajustar el volumen de cualquier dispositivo conectado con el control de volumen del dispositivo o con los botones **+** (botón para subir volumen) o **–** (botón para bajar volumen) del producto.

PAUSA Y REPRODUCCIÓN:

- Presione brevemente y suelte el botón BLUETOOTH® para alternar entre pausar y reproducir el audio.

USO DE UN DISPOSITIVO HABILITADO PARA BLUETOOTH® (NO SUMINISTRADO) CON LA ALTAVOZ

Vea la figura 3, página 9.

- Instale una batería y encienda el altavoz.

  NOTA: El altavoz dirá "Power on" (Encender) e intentará automáticamente conectarse al último dispositivo con el que se sincronizó. Si anteriormente no se sincronizó ningún dispositivo, la ✱ destellará.
- Configure su dispositivo para que busque/explore señales de BLUETOOTH®, y luego seleccione la "**RIDGID Speaker R84088**" de la lista. No se requiere contraseña ni PIN para la conexión.

  NOTE: Para obtener resultados óptimos, los dispositivos habilitados para BLUETOOTH® debe estar dentro de 15,24 m (50 pies) de el altavoz y configurados para buscar/recorrer a fin de emparejarse con el altavoz.
- Cuando el dispositivo se haya sincronizado correctamente con el altavoz, este dirá "Bluetooth Connected" (Bluetooth conectado) y la ✱ se encenderá en modo sólido.

  NOTA: Si la altavoz no empareja con el dispositivo, apague la altavoz, espere 5 segundos, luego enciéndala y comience el proceso de emparejamiento nuevamente.

  NOTA: Cuando se acopla un dispositivo con la altavoz, la información para conectar el dispositivo se guarda en la memoria de la altavoz.
- Para desconectar el dispositivo BLUETOOTH®, mantenga presionado el botón BLUETOOTH® durante tres segundos. Cuando el dispositivo esté desconectado, el altavoz dirá "BLUETOOTH® disconected" (BLUETOOTH® desconectado), la ✱ destellará y el altavoz buscará señal BLUETOOTH®.

  NOTA: El altavoz no se conectará automáticamente al dispositivo del que se desconectó recientemente.

CÓMO USAR EL PUERTO DE CARGA EXCLUSIVO PARA USB

Vea las figuras 4 y 5, página 9.

El puerto de carga USB proporcionan potencia de carga de 5 voltios CC de hasta 2 amperio para su teléfono celular, reproductor de MP3, u otros dispositivos USB.

AVISO:

Si intenta cargar dispositivos de más de 2,1 amperio, como una tableta, el puerto de carga exclusivo para USB y/o el dispositivo podrían dañarse.

- Conecte un extremo de un cable USB (no suministrado) a su dispositivo USB.
- Conecte el otro extremo del cable USB (no suministrado) al puerto de carga exclusivo para USB para comenzar a cargar el dispositivo.

  NOTA: El puerto de carga exclusivo para USB suministra solamente corriente eléctrica; no aporta capacidad de comunicación.
- Cuando la altavoz está funcionando con las baterías, el puerto de carga exclusivo para USB continuará funcionando aproximadamente 1 hora después de apagar la altavoz. Si la altavoz permanece inactiva después de este tiempo, se detendrá la carga. Encienda la altavoz para reanudar el funcionamiento.

  NOTA: El altavoz se apagará en dos horas si no se reproduce audio. Encienda el altavoz para reanudar el funcionamiento.

Este producto tiene una política de satisfacción garantizada de 90 días y una garantía limitada de tres años. Para obtener detalles sobre la garantía y la política de satisfacción garantizada, diríjase a powertools.ridgid.com o llame sin cargo al 1-866-539-1710.

CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE LA FCC

⚠ ADVERTENCIA:

Los cambios o modificaciones hechos a esta unidad sin la autorización expresa del responsable del cumplimiento de la norma podrían anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de FCC y con los estándares de la industria de RSS exentos de licencia de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) Este dispositivo debe admitir toda interferencia recibida, incluso aquélla que pudiera dificultar el funcionamiento esperado.

NOTA: El ente que ofrece la garantía no es responsable por los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento. Dichas modificaciones pueden anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

NOTA: Se ha verificado y determinado que este equipo cumple con los límites correspondientes a los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están establecidos para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio, y si no se instala y emplea de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. No obstante, no hay garantía de que no ocurrirá ninguna interferencia en cada instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y luego encendiendo el equipo, se exhorta al usuario a tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al concesionario o a un técnico experimentado de radio y TV para que le brinden ayuda.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Según las regulaciones de Industria de Canadá, este transmisor de radio únicamente puede funcionar con una antena de un tipo y una ganancia máxima (o menor) para el transmisor aprobada por Industria de Canadá. Para reducir una potencial interferencia de radio a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia se deben elegir de forma tal que la potencia isotrópica radiada equivalente (p.i.r.e.) no exceda la necesaria para establecer la comunicación.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación IC RSS-102 establecidos para un entorno no controlado. Este equipo se debe instalar y operar con una distancia mínima de 20 cm entre el elemento radiante y el cuerpo de la persona.

DECLARACIÓN DE LICENCIA DE BLUETOOTH®

La marca y los logotipos BLUETOOTH® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por RIDGID® se realiza bajo licencia. Los demás nombres y marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PROVEEDOR

RIDGID ALTAVOZ DE 18 V CON TECNOLOGÍA INALÁMBRICA BLUETOOTH® R84088/998000826

La parte responsable declara que este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo puede no causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Informe n.º: BL-SZ2080636-401

Parte responsable:	One World Technologies
Dirección:	115 Innovation Way, Anderson, SC 29621 USA
Teléfono:	(864) 226-6511
Fax:	(864) 965-6274
Nombre/cargo en letra imprenta:	John Collins / Director regulatorio

MAINTENANCE

WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'produit.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

MANTENIMIENTO

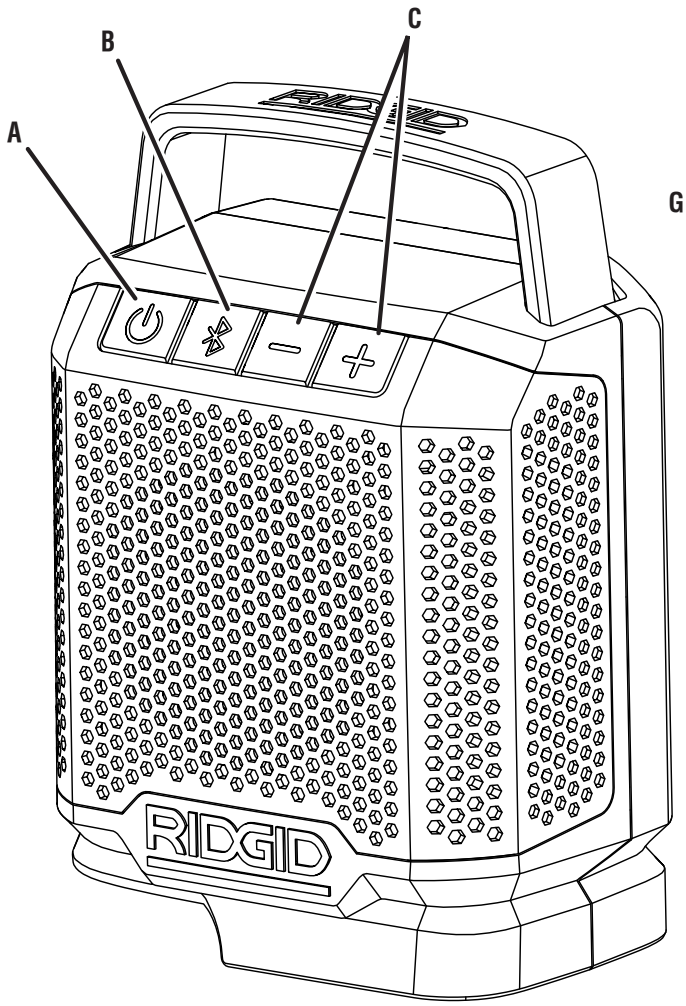
ADVERTENCIA:

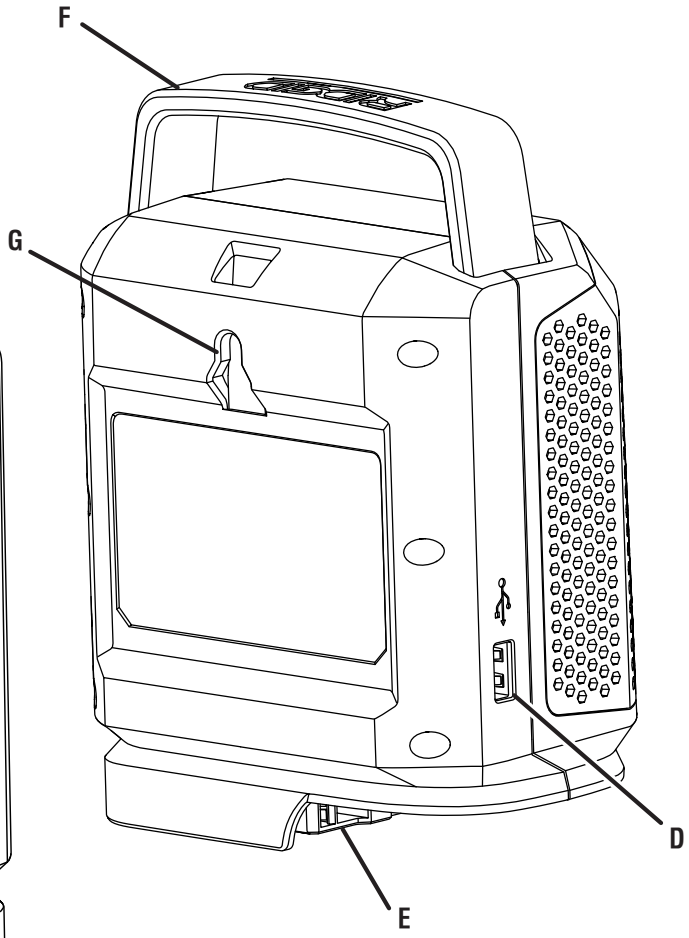
Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes podría causar un peligro o dañar el producto.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

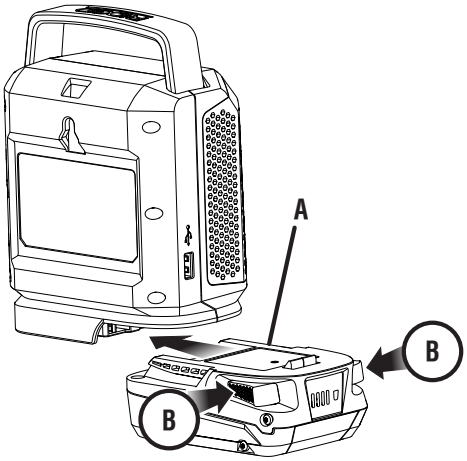
R84088





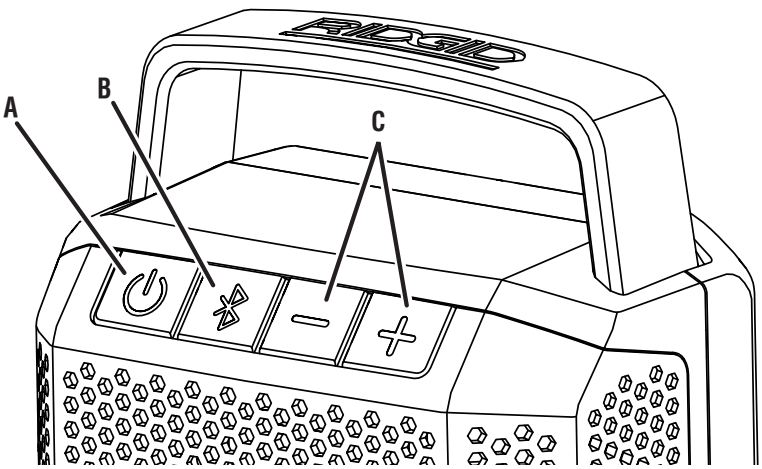
A - On/off button (bouton marche/arrêt et de réglage du volume, perilla de encendido/apagado/volumen)
B - BLUETOOTH® button to enter BLUETOOTH® mode (bouton BLUETOOTH® pour accéder au mode BLUETOOTH®, botón BLUETOOTH® para ingresar al modo BLUETOOTH®)
C - Volume buttons (Bouton de volume, botón de volumen)
D - USB dedicated charging port (port USB dédié à la charge, puerto de carga exclusiva para USB)
E - Battery port (Logement de batteries, receptáculo de las pilas)
F - Handle (Poignées,mango)
G - Hanger (crochets, soporte colgante)

Fig. 1



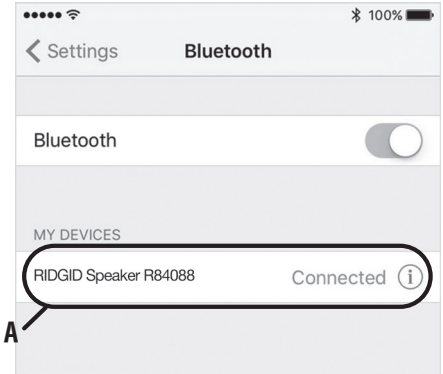
A - Battery pack (bloc-pile, paquete de baterías]
B - Depress latches to release battery pack (appuyer sur les attaches pour retirer la pile, oprima los pestillos para soltar el paquete de batería)

Fig. 2



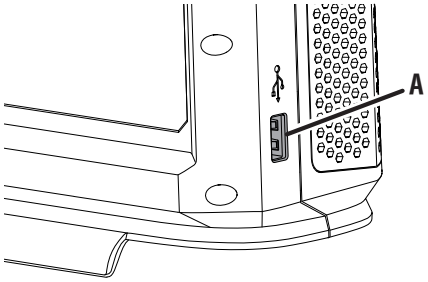
A - ON/OFF Button (bouton marche/arrêt et de réglage du volume, perilla de encendido/apagado/volumen)
B - BLUETOOTH® button to enter BLUETOOTH® mode (bouton BLUETOOTH® pour accéder au mode BLUETOOTH®, botón BLUETOOTH® para ingresar al modo BLUETOOTH®)
C - Volume buttons (Bouton de volume, botón de volumen)

Fig. 3



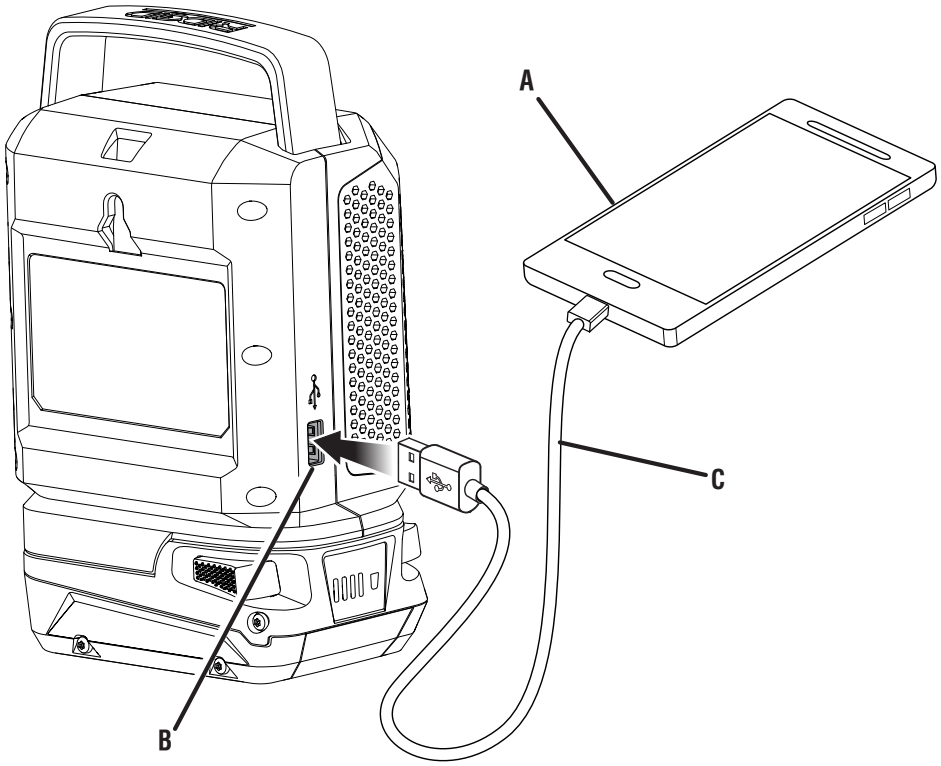
A - Select this device to allow streaming audio to play through your radio (sélectionner cette dispositif pour autoriser la lecture audio en continu par la radio, seleccione esta dispositivo para permitir que la transmisión de audio se reproduzca a través de la radio)

Fig. 4



A - USB dedicated charging port (port USB dédié à la charge, puerto de carga exclusiva para USB)

Fig. 5



A - External device (not included) [dispositif externe (non inclus), dispositivo externo (no incluido)]
B - USB dedicated charging port (port USB dédié à la charge, puerto de carga exclusiva para USB)
C - USB cable (not included) [câble USB (non inclus), cable USB (no incluido)]

NOTES / NOTES / NOTAS

OPERATOR'S MANUAL
18V SPEAKER
WITH *BLUETOOTH*® WIRELESS TECHNOLOGY

MANUEL D'UTILISATION
HAUT-PARLEUR 18 V
AVEC TECHNOLOGIE SANS FIL *BLUETOOTH*® INTÉGRÉE

MANUAL DEL OPERADOR
ALTAVOZ DE 18 V
CON TECNOLOGÍA INALÁMBRICA *BLUETOOTH*®

R84088

RIDGID®

Customer Service Information:

For parts or service, do not return this product to the store. Contact your nearest RIDGID® authorized service center. Be sure to provide all relevant information when you call or visit. For the location of the authorized service center nearest you, please call 1-866-539-1710 or visit us online at powertools.ridgid.com.

MODEL NO.*_____SERIAL NO._____

**Model number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

Service après-vente :

Pour acheter des pièces ou pour un dépannage, ne pas retourner ce produit au magasin. Contacter le centre de réparations RIDGID® agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, téléphoner au 1-866-539-1710 ou visiter notre site powertools.ridgid.com.

NO. DE MODÈLE* _____ NO. DE SÉRIE_____

**Le numéro de modèle sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

Información sobre servicio al consumidor:

Para piezas de repuesto o servicio, no devuelva este producto a la tienda. Comuníquese con el centro de servicio autorizado de productos RIDGID® de su preferencia. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Para obtener información sobre el centro de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-866-539-1710 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección powertools.ridgid.com.

NÚM. DE MODELO* _____ NÚM. DE SERIE _____

**El número de modelo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

TTI CONSUMER POWER TOOLS, INC.
P.O. Box 1427
Anderson, SC 29622 USA
1-866-539-1710 ■ powertools.ridgid.com

RIDGID is a registered trademark of RIDGID, Inc., used under license.

998000826
11-29-21 (REV:02)